

THE WAY
We ACT

Speak Up 신고 관리 정책

2023



프랑스어를 사용하는 국가에서는 프랑스어 버전이 우선합니다.
기타 국가들에서는 영문 버전이 우선합니다.

L'ORÉAL
ETHICS

SPEAK UP
We speak. We progress.

서문

로레알은 모범을 보이고 지속적인 약속을 지키기 위한 목표의 일환으로 최고의 윤리 기준에 따라 행동합니다.

이러한 약속은 윤리 지침(Code of Ethics)에 설명되어 있습니다.

모든 직원과 이해관계자가 모범적인 태도와 우리의 윤리 원칙인 **정직(Integrity)**, **존중(Respect)**, **용기(Courage)** 및 **투명성(Transparency)**에 따라 행동하는 것이 중요합니다.

당사는 우리의 직원들과 모든 이해관계자가 이러한 약속을 준수하는 데 있어 우려되는 점이 있으면 보고하여 필요한 시정 조치를 취할 수 있도록 권장합니다.

Speak Up 정책은 직원과 이해관계자가 관련 법률 조항, 특히 프랑스의 « Sapin II » 및 « Duty of vigilance » 법률에 따라 Speak Up(내부고발) 신고를 할 수 있도록 지원합니다.

이를 위해 로레알 직원과 이해관계자가 필요한 모든 기밀을 보장하는 안전하고 효율적인 내부 신고 채널에 접근하는 것은 매우 중요합니다.

신고자는 이를 보장 받아야만 우리에게 윤리 규정의 잠재적 위반과 공익에 대한 위협 또는 피해를 경고할 수 있습니다.

당사가 사업을 영위하는 국가의 특정 법적 요건을 고려하기 위해 본 그룹 정책의 현지 버전이 존재할 수 있습니다.

본 그룹 정책이 해당 현지 법률과 상이한 경우가 있을 수 있습니다.

이 경우, 현지 법률이나 본 정책 중 제보자를 가장 잘 보호할 수 있는 규정이 우선적으로 적용됩니다.

해당 현지 법률이 본 정책에서 제공하는 것보다 더 광범위한 보호조치를 제공하는 경우에는 현지 법률이 적용됩니다.

로레알의 윤리, 리스크 및 컴플라이언스 부서(Ethics, Risk and Compliance Department, 이하 "DERC")는 신고 관리 및 조사 수행과 관련된 그룹의 상설 연락 창구입니다.

본 문서에서 "로레알"은 로레알 SA, 전 세계 로레알 그룹이 관리하는 모든 자회사 및 회사, 로레알 재단을 지칭합니다.

목차:

PART I.

Speak Up 신고의 허용 요건 및 신고하기

A. Speak Up 신고의 허용 요건

1. Speak Up 신고를 할 수 있는 사람
2. 신고인 보호 관련 요건
3. 신고할 수 있는 사실

B. Speak Up 제보하기

1. 실질적인 신고의 준비
2. 익명으로 Speak Up 제보하기
3. Speak Up 신고를 지원하기 위해 제공되어야 하는 정보

PART II.

신고 처리 및 후속 조치

A. Speak Up 신고의 적합성 검토

B. 적합한 Speak Up 신고 처리

1. Speak Up 신고 처리에 관여할 가능성이 있는 사람
2. Speak Up 신고의 적합성 검토 후 단계
3. 권리 및 의무

C. 적합한 Speak Up 신고에 대한 후속 조치

1. Speak Up 신고에 대한 후속 조치에 대한 정보
2. 시정 조치 및 보복 금지
3. 기타 가능한 수단 - 관련 당국에 대한 외부 신고
4. 외부 공개
5. 문의 사항 관련 연락처

PART I.

Speak Up 신고의 허용 요건 및 제보하기

A. Speak Up 신고의 허용 요건

1. SpeakUp 신고를 할 수 있는 사람

이 정책의 목적상 신고자는 Speak Up 신고를 할 수 있는 권한이 있는 모든 개인을 의미하고, 다음을 포함합니다.

- 고용 계약의 성격에 관계없이 현재 근무 중이거나 과거에 로레알에서 근무한 적이 있는 로레알 직원;
- 로레알에 입사지원을 한 사람 또는 아직 고용 관계가 시작되지 않은 미래의 직원;
- 로레알의 주주, 파트너 또는 정기 사원총회에서 의결권을 보유한 사람;
- 로레알 회사 대표, 로레알 그룹 또는 그 법인의 이사회 구성원(현재 또는 과거의 비상임 임원을 포함);
- 임시 직원, 인턴 및 자원봉사자를 포함한 임시 파트너, 로레알 계약자 또는 하청업체의 감독 및 관리 하에 일하는 모든 사람;
- 로레알의 외부 파트너(공급업체, 하청업체, 서비스 제공업체, 협회 등);
- 고객 및 제품 소비자.

2. 신고인 관련 보호 요건

이 정책은 신고인이 다음 조건을 충족하는 경우 이 정책에 따라 구현된 내부 채널을 통해 Speak Up 신고를 할 수 있는 수단과 기밀 보장을 제공합니다:

- Speak Up 신고는 직접적인 금전적 대가 없이 이루어져야 합니다.
- Speak Up 신고는 해당 사실을 개인적으로 알고 있거나 직업적 활동 과정에서 해당 사실을 보고받은 개인에 의해 이루어집니다.
- Speak Up 신고는 선의로 이루어져야 합니다. 신고인이 포괄적이고 공정하며 정확하다고 생각되는 정보를 제공함으로써 나중에 실수한 것으로 밝혀지더라도 제공된 정보의 진실성을 합리적으로 믿을 수 있는 경우, '선의로 신고한 것으로 간주됩니다. 고발 신고를 한 후 신고인이 자신이 실수했음을 깨닫는 경우, 즉시 고발 신고를 한 담당자에게 이 사실을 알려야 합니다.

신고인 보호는 다음 범위까지 확장됩니다:

- 조력자(즉, 신고인이 Speak Up 신고를 할 수 있도록 도와주는 개인 또는 비영리 민간 법인);
- 신고자와 관련된 개인(즉, 직업적 활동 과정에서 고용주, 고객 또는 서비스 수혜자로부터 보복을 당할 수 있는 모든 사람) 및;
- 신고인이 근무하거나 직업적 관계를 맺고 있거나 신고인이 지배/통제하는 법인.

3. 신고할수있는 사실

Speak Up 신고는 다음과 같은 내용을 공개하는 것입니다:

- 그룹 윤리지침, 그룹 컴플라이언스 정책 또는 윤리 정책 관련 혐의, 실질적 위반 또는 입증된 위반(또는 해당 위반을 은폐하려는 시도);
- 범죄 행위(즉, 형사적 범죄 또는 위법 행위);
- 국내법 또는 규제, 유럽연합의 법률 또는 국제기구의 단일 행위에 대한 위반;
- 공공의 이익에 위협이 되거나 해를 끼칠 수 있는 상황;
- 인권 및 기본적 자유에 대한 침해 또는 침해 위험;
- 개인의 건강 및 안전 또는 환경에 대한 침해 또는 침해 위험;
- 상기 사항의 고의적 은폐 행위;
- Speak Up 신고를 하거나 그 처리에 관여한 것에 대한 보복.

Speak Up 신고는 이미 발생했거나 발생할 가능성이 있는 로레알의 활동과 관련된 사실에 관한 것이어야 합니다.

위의 정의에 포함되지 않는 문제 사항은 본 정책에 따라 Speak Up 신고로 간주되지 않습니다. 해당 문제 사항은 신고인의 평소 연락처 (예: 로레알 경영진, 인사부 등)를 통해 공유할 수 있습니다.

본 정책에 따라 신고할수 있는 주요 사안은 다음을 포함합니다:

인권 및 기본적 자유:

예: 아동 노동, 강제 노동 (현대판 노예 포함), 성희롱(성차별적 발언 포함), 따돌림 및 괴롭힘, 차별(인종차별, 반유대주의 또는 동성애 혐오 발언 포함) 공급망 내 인권 침해 등.

개인의 건강, 안전 및 보안:

예: 건강한 작업장 조성을 위한 지정된 조치(위험 제품 취급에 대한 내부 요건 포함)를 준수하지 않는 경우, 비상 절차 부재, 공급망 내 안전하지 않은 작업 조건, 전염병 관리 및 안전하지 않은 상황(예: 공장 내 안전 장비 또는 절차 부족) 등.

환경:

예: 대기, 토양, 지표수 또는 지하수의 오염, 유해 물질 운송 중 오염, 독성 물질의 방출, 삼림 벌채 등.

경제적 및 재정적 이익:

예: 이해 상충, 사적 또는 공적 부패, 영향력 행사, 내부 또는 외부 사기, 조달 사기, 독점 금지 규정 또는 국제 경제 제재 위반, 자금 세탁, 횡령, 민감한 정보 공개, 기업 자산의 오용 등.

그룹의 윤리지침:

예: 로레알의 윤리적 약속을 준수하지 않거나 이해관계자 또는 로레알의 평판에 영향을 미칠 수 있는 행동에 관한 모든 주장.

Speak Up 신고와 관련된 보복:

이 문제는 본 문서의 파트 II.C.2.에서 더 자세히 다루고 있으며 예시가 제시되어 있습니다.

B. Speak Up 신고하기

1. 실질적인 신고의 준비

Speak Up 신고를 하고자 하는 사람은 다음을 통해 DERC에 신고할 수 있습니다:

- 안전한 로레알 스피크업 웹사이트: www.lorealsspeakup.com.
Speak Up 신고가 DERC로 직접 전송되어 해당 문제를 처리할 담당자를 지정합니다.
- "책임자"(예: 그룹 경영위원회 또는 그룹/존/컨트리 캔텀, 컨트리 매니징 디렉터 또는 윤리담당관), 위 책임자들은 본인이 접수한 모든 Speak Up 신고들을 윤리담당관에게 알리고, 해당 윤리담당관은 현지에서 접수된 모든 신고들을 집중하여 일원화하고 필요한 경우 DERC에게 알리게 됩니다.
- 현지 법률에 따라 다른 내부 담당자가 자신의 업무의 일부로 신고를 접수할 수 있습니다(예: 프랑스: 직원 대표, 성희롱 신고인, 직장협의회 위원 등)
- 외부 이해관계자는 로레알의 주 연락 담당자를 통해 Speak Up 신고를 할 수 있습니다.

상기 책임자에 포함되지 않는 사람이 Speak Up 신고 사항이 될 수 있는 정보를 수신한 경우, 해당 수신인은 반드시 DERC 또는 윤리담당관에게 알리거나 신고자에게 DERC 또는 그 대리인에게 직접 연락하도록 요청해야 합니다.

DERC 또는 그 대리인(예: 윤리담당관, 윤리담당관이 특별히 지정한 기타 그룹 직원 또는 윤리담당관이 승인한 외부 전문가)만이 Speak Up 신고를 처리하고 필요한 경우 분석 또는 조사를 수행할 자격이 있습니다.

이러한 내부 채널은 법적 요건에 따라 제보자의 신원, 신고에 언급된 사람, 신고에 언급된 제3자의 신원 및 신고 접수자가 수집한 기타 모든 정보를 엄격하게 기밀로 유지하도록 보장합니다.

신고자는 서면, 구두 또는 두 가지 모두로 Speak Up 신고를 제출할 수 있습니다.

구두 신고의 경우 전화, 각종 메시지 시스템 또는 대면 회의 등을 통해 할 수 있습니다. 제보자의 요청에 따라, 늦어도 요청 후 20일 이내에 대면 회의 또는 화상 회의가 주선되어야 합니다.

구두로 이루어진 Speak Up 신고는 책임자가 작성한 회의록에 문서화되어야 하고, 이는 신고자에게 전달되어 확인을 받아야 합니다.

이 정책에서 제시하는 제도는 회사 외부에 존재하는 신고 채널을 보완하는 것입니다. 로레알은 이 제도를 이용할 것을 적극적으로 권장하지만, 외부 채널을 통해 Speak Up 신고를 하더라도 신고자는 어떠한 보복 조치도 받지 않습니다.

Speak Up 신고 절차와 관련하여 의문 사항이 있는 경우, 직원은 직속 상사 또는 인사부서에 조언을 구할 수 있습니다.

2. 익명으로 Speak Up 제보하기

로레알은 Speak Up 신고를 익명으로 할 수 있도록 허용합니다.

안전한 로레알 Speak Up 웹사이트(www.lorealsspeakup.com)는 이러한 익명성을 유지합니다. 이 경우 신고자는 사용자 이름과 비밀번호를 부여받으며, 이를 통해 자신의 신원을 밝히지 않고 플랫폼에 로그인하여 DERG와 대화할 수 있습니다(쿠키나 추적 방법을 사용하지 않고 암호화된 교환을 통해 교환의 기밀성이 기술적으로 보장됩니다).

그러나 익명으로 제보할 경우 이 시스템에 따라 처리될 가능성은 제보자가 충분히 상세하고 사실에 입각한 정보를 제공했는지 여부에 따라 달라집니다.

익명성 때문에 Speak Up 신고를 처리할 수 없는 경우, 신고자는 안전한 L'ORÉAL Speak Up 웹사이트 (www.lorealsspeakup.com)의 익명 대화 상자를 통해 이 사실을 통보받게 됩니다.

그러나 신고자는 일반적으로 Speak Up 신고 시 자신의 신원을 밝히는 것이 좋습니다. 신고자의 신원은 이 절차에 따라 기밀로 유지되며, 법에서 달리 요구하거나 신고인이 명시적으로 동의하지 않는 한 신고인 또는 피신고자에게 공개되지 않습니다.

3. Speak Up 신고를 지원하기 위해 제공해야 하는 정보

Speak Up 신고와 관련하여 제공되는 정보는 사실이어야 하며 해당 신고의 주제와 직접적으로 관련이 있어야 합니다.

신고자는 신고서에서 Speak Up 신고를 이해하는 데 필요한 사실을 최대한 객관적이고 자세하게 설명합니다. 신고자는 다음 요소를 명시하는 것이 좋습니다:

- 보고된 각 사실이 발생한 시간과 장소;
- 해당 사실을 알게 된 경위(직간접적으로) 및 해당 정보를 개인적으로 알고 있는 것인지 여부
- 신고인이 이미 다른 사람에게 Speak Up 신고 내용에 대해 이야기했는지 여부;
- 상황을 해결하기 위한 조치가 이미 취해졌는지 여부;
- 연루된 사람들의 신원 및 직위;
- 신고된 사실에 대한 증인이 있는지 여부(신원, 직위, 관련 사실, 해당 증인의 역할);
- 가능한 경우, 신고자는 자신의 Speak Up 신고를 입증할 수 있는 정보나 문서를 제공해야 합니다. 특정 사실이 사실인지 확실하지 않은 경우에는 추정된 사실임을 명시해야 합니다;

- 연락할 수 있는 방법(익명의 Speak Up 신고 가능성에 대해서는 위의 I. B. 2. 참조)
- 신고인이 아는 한, 신고 시점과 Speak Up 신고가 처리되는 동안 법적 절차 또는 이와 유사한 절차(예: 중재, 조정, 금지 명령 등)가 임박했거나 진행 중인지 여부. 이 경우 Speak Up 신고는 일반적으로 허용되지 않으며 처리가 일반적으로 중단 또는 중지됩니다. 그러나 이 경우에도, 로레알은 해당 사안을 조사하고 필요한 경우 시정 조치를 취할 권리를 유지합니다.

신고한 정보가 직업적 활동 과정에서 입수한 것이 아닌 경우, 신고자는 해당 정보에 대해 개인적으로 알고 있었어야 합니다.

단, 신고자는 신고의 형식이나 매체에 관계없이 다음에 열거된 정보나 문서로 본인의 신고를 뒷받침해서는 안 됩니다:

- 형사 범죄를 저질러 얻은 정보(예: 문서 도난, 불법 녹음 등)
- 국방 기밀, 수사의 비밀, 재판 전 수사의 비밀, 사법 절차상의 비밀, 의료 기밀 또는 법적 특권에 의해 보호되는 정보 {단, 신고인 본인에 관하여 직접 보유하고 있는 정보는 제외함 (예: 신고자의 변호사와의 교환 내용 또는 개인 의료 정보)}

Speak Up 신고가 허용되지 않는 것으로 간주되는 경우, 신고자에게 서면으로 해당 사실을 알리고, 그 이유를 알려야 합니다. 가능한 경우, 신고자에게 문제를 제기할 수 있는 다른 수단에 대한 조언이 제공되어야 합니다.

같은 기간 내에 신고의 정확성을 평가하기 위해 고려되거나 취해진 조치가 있는 경우, 이에 대한 정보도 제공됩니다.

PART II.

신고 처리 및 후속 조치

A. Speak Up 신고의 적합성 여부 평가

Speak Up 신고를 하게 되면:

- 로레알의 보안 웹사이트를 통해 신고하는 경우: 신고자는 DERC가 Speak Up 신고를 접수했음을 확인하는 메시지를 자동으로 받게 됩니다.
- 책임자에게: 해당 책임자가 7일 이내에 신고자에게 수신 확인을 보냅니다.

보안 웹사이트인 로레알 Speak Up을 통해 신고가 접수된 경우, 신고의 수용 여부는 일반적으로 DERC에서 평가합니다. 다른 내부 또는 외부 이해관계자는 이에 접근할 수 없습니다. 사안에 따라 DERC는 허용 가능성 평가를 윤리담당관 또는 다른 지정된 대리인에게 이관할 수 있습니다.

Speak Up 신고가 책임자 등의 담당자에게 접수되면 일반적으로 관련 윤리담당관이 허용 여부를 평가합니다. 어려움이 있는 경우 윤리담당관은 언제든지 DERC에 지원을 요청할 수 있습니다.

DERC는 신고의 적합성 여부와 관계없이 모든 Speak Up 신고에 액세스할 수 있습니다.

Speak Up 신고의 적합성 여부를 평가할 때는 이 정책에 따른 Speak Up 신고의 정의에 부합하는지 여부와 신고가 적절히 처리될 수 있도록 충분히 상세하고 사실적인 정보가 제공되었는지 여부를 확인합니다.

필요한 경우, 신고의 적합성을 평가하기 위해 신고자에게 추가 정보를 요청할 수 있습니다.

Speak Up 신고의 적합성이 인정되는 경우, 신고자에게 신고 접수 확인일로부터 최대 3개월 이내에 그 사실을 알려야 합니다. 또한 신고자는 자신의 Speak Up 신고를 처리하는 담당자의 신원과 Speak Up 신고에 대한 후속 조치에 대한 정보를 지속적으로 제공받을 수 있는 방법에 대해서도 안내 받아야 합니다.

신고인이 신고를 처리할 수 있을 만큼 상세하고 사실에 입각한 정보를 충분히 제공하지 않은 경우, Speak Up 신고는 적합하지 않은 것으로 판단될 수 있습니다.

Speak Up 신고가 적합하지 않을 경우, 회사는 해당 사건을 종결해야 합니다. 신고자에게 해당 사실을 서면으로 통지하고 회사가 Speak Up 신고를 받아들일 수 없다고 판단한 이유를 알려야 합니다.

가능한 경우, 신고자에게 그 문제를 제기할 수 있는 다른 수단에 대해 조언합니다. 또한 DERC는 해당 사안을 처리할 관련 내부 담당자(예: 인사, 커뮤니케이션 등)에게 Speak Up 신고를 직접 전달할 수 있으며 신고자에게 이를 알립니다.

B. 적합한 Speak Up 신고의 처리

1. Speak Up 신고 처리에 관여할 가능성이 있는 사람

신고인

신고인을 개인적으로 관찰한 침해에 대한 정보 또는 업무 활동 과정에서 얻은 정보와 관련된 정보를 신고하는 개인입니다.

다시 한 번 말씀드리지만, 신고인은 직접적인 금전적 대가 없이 성실하게 행동해야 합니다.

조력자

«조력자»는 신고자가 법에 따라 Speak Up 신고를 할 수 있도록 도와주는 개인 또는 비영리 민간 법인을 말합니다.

증인 및 전문가

직원 또는 기타 그룹 이해관계자는 다음과 같이 기여하도록 요청받을 수 있습니다:

증인: 조사를 통해 확인된 경우, 신고된 상황에 대해 부분적으로라도 알고 있는 것으로 간주되고, 사실과 관련된 정황에 대한 정보를 제공할 수 있을 것으로 예상됩니다;;

전문가: 특정 분야에 대한 특정 지식을 바탕으로 선발된 내부 또는 외부 기술자 및/또는 전문가로, 사실에 대한 분석, 관찰 또는 평가를 하거나 Speak Up 신고 처리에 유용한 정보를 제공할 책임이 있는 사람입니다.

이들의 임무는 신고된 사실과 이러한 사실을 둘러싼 정황에 대해 가장 객관적이고 상세한 설명을 제공하는 것입니다.

고발대상자

고발대상자는 신고자가 윤리적 위반 또는 위반을 저지른 것으로 지목한 개인입니다(본 정책의 제1 조 A 3. 참조). 또한 초기 고발 신고에서는 위반, 은폐, 가담 등을 시사하는 정보가 수집되었으나 확인되지 않은 경우, 그 조사 과정에서 특정인이 고발대상자로 밝혀지는 경우가 있습니다.

고발대상자는 면담에 적극적으로 참여함으로써, Speak Up 신고에 관한 정보 및 (해당되는 경우) Speak Up 신고가 처리될 때 이후에 확인된 정보와 관련된 사실에 대한 자신의 입장을 설명할 수 있습니다.

고발대상자는 합리적인 기간 내에 자신과 관련된 Speak Up 신고의 성격, 개인 데이터 수집 내용 및 Speak Up 신고 처리 담당자의 성명을 통보받아야 합니다.

고발대상자에게 통지되는 시점은 일반적으로 Speak Up 신고의 접수 여부가 평가된 후입니다.

윤리 조사에 관련된 기타 이해관계자

조사팀: 로레알은 제공된 정보 및 사실과 관련된 상황을 고려하여 윤리 조사 수행 방법을 결정합니다. 윤리 조사는 DERC 또는 지정된 대리인이 내부적으로 수행할 수도 있고, 이 목적을 위해 임명된 제3자(예: 로펌 또는 포렌식 기관과 같은 외부 서비스 제공업체) 또는 공동 팀에 외부 위탁할 수도 있습니다. 후자의 경우, 조사를 감독하고 후속 조치를 처리하기 위해 DERC 내에 연락 담당자가 지정됩니다.

조사팀 구성원은 직위 또는 지위에 따라 업무를 수행하기에 충분한 전문성, 권한 및 수단을 갖추어야 합니다.

조사관은 독립적이고 공정한 방식으로 업무를 수행해야 하며 조사 내용 및 조사 관련자의 신원에 대해 최대한 기밀을 유지해야 합니다.

직원 대표에게 조사의 시작, 진행 및 결과에 대해 통보할 수 있으며, 특히 조사된 사실이 건강, 안전 및 근무 조건 측면에서 직원 대표의 특권에 해당하는 경우, 즉 심리사회적 위험을 예방하기 위한 목적으로 통보할 수 있습니다.

2. Speak Up 신고의 적합성 검토 후 단계

조사의 목적은 Speak Up 신고에 제기된 혐의의 진실성을 분석하고 확인하는 것입니다.

조사에는 문서, 회계 또는 전자 검토 또는 조사 목적과 관련된 증언을 한 직원 및/또는 이해관계자와의 공식 인터뷰가 포함될 수 있습니다.

이러한 인터뷰는 일반적으로 회의록으로 문서화됩니다. 인터뷰가 끝난 후 회의록 사본이 인터뷰 당사자에게 전송되어 대화 내용이 정확하게 기록되었는지 확인하거나 필요한 경우 수정 또는 추가 정보를 생성할 수 있습니다.

조사의 일환으로, L'ORÉAL은 해당 법적 요건에 따라 이메일, 그룹의 IT 인프라에 저장된 데이터, 전화 또는 업무용 컴퓨터 등과 같은 직원의 전자 데이터에 접근할 수 있습니다. 이러한 분석은 로레알의 정책에 따라 수행되며 DERC의 승인을 받아야 합니다.

이러한 분석은 사실의 진실성을 평가할 수 있는 세부사항을 고려하여 공정하고 중립적인 방식으로 수행되며, 고발대상자(피조사자)와 신고자, 관련자 및 관련자의 계층적 지위와 관계없이 모두에게 이익이 되도록 합니다.

조사 방법은 불법적이거나 불공정하거나 관련자의 권리와 개인 및 집단의 자유를 불균형적으로 침해하는 방법을 사용하여 정보를 수집하는 것을 허용해서는 안 됩니다.

로펌이 조사를 수행하는 경우, 법적 특권은 로펌과 로레알 간의 관계에서만 적용됩니다. 따라서 인터뷰 대상자는 이 특권을 이용할 수 없습니다. 로레알은 윤리 조사의 일환으로 수집된 모든 정보 또는 진술, 특히 인터뷰 중에 수집된 정보를 사용할 수 있습니다.

일반적으로 조사 보고서는 조사팀의 검증이 완료된 후 작성됩니다.

조사 보고서의 목적은 Speak Up 신고에 제기된 혐의를 객관적으로 확인 또는 부인하는 사실 보고서를 통해 사실을 입증하는 것입니다.

조사 보고서가 완성되면 잠재적인 개선 계획을 결정하기 위해 관련 내부 담당자에게 전달됩니다.

조사 보고서가 제출되면 조사는 종결됩니다. 또한 DERC는 혐의가 근거가 없거나 Speak Up 신고가 관련성이 없어진 경우 조사를 종결할 수 있습니다.

3. 권리 및 의무

데이터 무결성 및 기밀성의 존중: 이 정책은 Speak Up 신고를 통해 수집된 정보의 무결성을 보장합니다. 윤리 조사 처리와 관련된 모든 사람은 증인, 신고자 또는 피의자 등 조사에 관련된 사람들의 신원을 보호하기 위해 고안된 엄격한 기밀 유지 의무를 지게 됩니다.

이들은 자신이 접근한 정보(예: 질문, 답변, 다루어진 문제, 관련자 등)를 공개해서는 안 됩니다. 이러한 요건을 통해 모든 관련자의 평판을 보호하고 영향을 미치지 않도록 함으로써 조사의 적절한 수행에 기여할 수 있습니다.

또한 이러한 정보를 알 수 있는 권한이 없는 직원은 해당 정보에 접근하는 것이 엄격히 금지됩니다.

신고자를 식별할 수 있는 정보는 신고자의 동의가 있는 경우에만 공개할 수 있습니다. 단, 이러한 제한은 Speak Up 신고를 처리하는 책임자(DERC 또는 지정된 대리인이 확인)나 조사 종료 시 개선 계획에 대해서는 적용되지 않습니다.

또한 로레알이 그러한 사실을 보고하도록 요구받거나 보고에 대한 정당한 이해관계가 있는 경우, 신고자를 식별할 수 있는 정보를 관련 당국에 공개할 수 있습니다. 그러한 통지가 진행 중인 절차를 손상시키지 않는 한, 신고자에게 그 사실을 통보합니다.

협력: 신고자, 관련자, 증인, 전문가 및 기타 이해관계자는 최초 요청 시 지체 없이 필요한 모든 사실, 정보 및 문서를 그 형식이나 매체에 관계없이 Speak Up 신고를 처리하는 담당자에게 완전하고 완전하게 협조하고 제한 없이 제공해야 합니다.

이러한 협조에는 위에서 언급한 사람들이 면담에 효과적으로 참석하는 것도 포함됩니다.

개인정보 보호 의무 존중: 윤리 조사와 관련하여 수집 및 처리되는 정보에는 개인정보가 포함될 수 있습니다. 이러한 개인정보는 그룹의 데이터 개인정보 보호정책에 따라 처리됩니다. 이 정책에 따라 개인정보 보호와 관련된 구체적인 조항은 윤리 웹사이트 및 웹사이트 (www.lorealsspeakup.com)에서 확인할 수 있는 "«개인정보 보호 정책 - Speak Up»에 설명되어 있습니다.

정보를 받을 권리: 일반적으로 Speak Up 신고로 고발된 모든 사람은 윤리 조사 또는 분석이 수행된다는 사실을 통보 받습니다.

이러한 정보는 Speak Up 신고의 허용 여부를 평가한 후에만 제공되거나 진행 중인 조사 또는 분석의 수행과 관련된 개인 또는 정보를 보호해야 하는 경우 지연될 수 있습니다.

중립성 존중: 신고된 모든 고발대상자는 Speak Up 신고 처리의 일환으로 공정한 방식으로 의견을 청취해야 합니다. 피의자는 증인 면담을 요청할 수 있으며 윤리 조사 처리와 관련이 있다고 판단되는 모든 문서를 제출할 수 있습니다. 윤리위원회 또는 지정된 대리인은 제공된 정보의 관련성과 이에 대한 후속 조치를 독립적으로 결정해야 합니다.

C. 적합한 Speak Up 신고에 대한 후속 조치

1. Speak Up 신고에 대한 후속 조치에 대한 정보

원칙적으로 신고자는 합리적인 기간 내에 혐의의 사실 여부를 평가하기 위해 고려되거나 취해진 조치에 대한 정보를 제공받아야 합니다.

신고와 관련된 특정 정보는 고발대상자에게 문제의 사실을 설명할 수 있는 수단을 제공하기 위해 고발대상자에게도 공유되어야 합니다.

신고자와 고발대상자에게는 조사가 종료된 시점과 Speak Up 신고에서 제기된 주요 혐의에 대한 결론을 통보해야 합니다.

원칙적으로 주요 증인에게는 조사 종료 사실을 통보합니다.

a. 적절한 조치의 시행

Speak Up 신고가 처리된 후, 윤리위원회 또는 지정된 대리인, 인사부, 고발대상자의 직속 상사(라인매니저) 간에 윤리 조사 결론을 공유하기 위한 논의가 이루어집니다.

혐의가 (부분적으로) 입증된 경우, 권한 있는 이해관계자(특히 인사부)는 시행할 개선 계획을 정의합니다.

인사부 및 고발대상자의 직속 상사는 개선 계획의 이행에 대한 책임이 있습니다. 이러한 개선 계획은 개별적 또는 집단적일 수 있습니다. 여기에는 교육 프로그램, 코칭, 중재 또는 해고에 이르는 징계 제재의 시행이 포함될 수 있습니다.

b. 보복 예방

로레알은 Speak Up 신고를 한 사람 또는 Speak Up 신고를 처리하는 데 참여한 사람에 대한 어떠한 보복도 용납하지 않습니다.

«보복»이란 Speak Up 신고의 결과로 신고자, 조력자, 목격자 또는 신고자와 관련된 사람에게 취해진 모든 부당하고/또는 해로운 조치를 의미합니다.

보복 위협 및 보복 시도를 포함하여 보복 행위의 대상이 되었다고 생각하는 신고자 또는 Speak Up 신고 처리와 관련하여 정보를 제공한 사람은 권한이 있는 사람이나 DERC에 신고할 수 있습니다.

보복 행위가 없었는지 확인하기 위해 신고자, 조력자, 증인 또는 기타 Speak Up 신고 처리에 참여한 사람들의 요청에 따라 조사가 종결된 후 최대 1년까지 모니터링을 수행할 수 있습니다.

c. 악의적인 의도로 이루어진 Speak Up 신고 및 Speak Up 신고의 처리를 방해하는 행위에 대한 제재

Speak Up 정책의 실효성을 확보하고 이 정책에 따라 관련자를 보호하기 위해 다음과 같은 경우 계약 관계 해지 및 법적 절차까지 포함한 제재가 개시될 수 있습니다:

- 악의적이거나 직접적인 금전적 보상을 받을 의도로 Speak Up 신고한 경우;
- 작위 또는 부작위를 통해 Speak Up 신고를 방해하거나 방해하려고 시도한 경우;
- Speak Up 신고 접수 또는 처리와 관련된 엄격한 기밀 유지 의무를 위반하는 행위;
- 신고자, 조력자 및/또는 신고자와 관련된 제3자에 대한 보복 행위 또는 위협, 또는 모든 형태의 부당 행위.

3. 기타 가능한 수단 - 관련 당국에 대한 외부 신고

원칙적으로, 신고자에게 강화된 비밀 보장을 제공하면서 그룹 내에서 가능한 한 신속하고 효율적으로 상황을 해결할 수 있도록 신고자는 1차적으로 내부 신고 채널을 이용하도록 권장됩니다.

그러나 신고자는 사법 또는 행정 당국, 전문 기관 또는 기타 관련 기관이나 단체에 신고할 수 있습니다.

4. 외부 공개

최후의 수단으로, 그리고 특정 가정 하에 신고자는 Speak Up 신고를 공개적으로 할 수 있습니다. 이러한 가정은 다음과 같습니다:

- 내부 Speak Up 신고의 선행 여부와 관계없이 관련 기관에 외부 Speak Up 신고를 한 후 3개월 이내에 적절한 조치가 취해지지 않은 경우 또는 다른 기관에 회부된 경우 6개월 이내에 조치가 취해지지 않은 경우;
- 심각하고 임박한 위험한 경우;

- 외부 기관에 의뢰하는 것이 신고자를 보복의 위험에 노출시키거나 사건의 특정 상황으로 인해 확인된 문제를 효과적으로 해결하지 못할 경우(특히 증거가 은폐 또는 파괴될 수 있거나 해당 기관이 이해관계가 상충되거나, Speak Up 신고에 연루된 사람과 공모하거나 신고 사실에 관여할 수 있다고 믿을 만한 심각한 근거가 있는 경우); 또는
- 신고자가 직업적 활동 과정에서 얻은 정보를 공개하는 경우로서 긴급 상황이나 돌이킬 수 없는 피해의 위험 등 공익에 임박하거나 명백한 위험이 있는 경우.

이러한 가정에 따라 신고자는 심각하거나 임박한 위험 또는 돌이킬 수 없는 손해의 위험이 있다고 믿을 만한 합리적인 근거가 있었다고 정당화할 수 있는 경우, Speak Up 신고 또는 공개와 관련하여 어떠한 책임도 부담하지 않습니다.

5. 연락처

본 정책에 명시된 규칙과 원칙에 대해 궁금한 점이 있는 경우, 윤리 담당자에게 문의하거나 다음 이메일 주소로 DERC에 이메일을 보낼 수 있습니다: ethics@internal.loreal.com.